

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: Betolin A 11

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Sol uso industrial y profesional.

Utilización del producto / de la elaboración

Aditivo para pinturas y revocos.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante

Wöllner GmbH
Wöllnerstr. 26
D-67065 Ludwigshafen

Distribuidor:

Industrias Químicas del Ebro, S. A.
Pol. Malpica, calle D, 97
50016, Zaragoza, España

Tel: +49 (0)621 5402 0
Fax: +49 (0)621 5402 411

Tel: +34 976 573625
Fax: +34 976 572557

Más información: Tel.: +34 976 573625 ecavero@iqe.es

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008



GHS05 corrosión

Met. Corr.1 H290 Puede ser corrosivo para los metales.

Skin Corr. 1A H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Nocivo en caso de ingestión.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro



GHS05 GHS07

Palabra de advertencia Peligro

Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

Ethylendiamintetraessigsäure, Tetrakaliumsalz
Methylsilanetriol, potassium salt
hidróxido de potasio

Indicaciones de peligro

H290 Puede ser corrosivo para los metales.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

P260 No respirar polvos o nieblas.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Nombre comercial: Betolin A 11

2.3 Otros peligros
Resultados de la valoración PBT y mPmB
PBT: No aplicable.
mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción Mezcla de sustancias mencionadas abajo, con otras adiciones no peligrosas

Componentes peligrosos:

CAS: 5964-35-2 Neutr. Prod. Annex V	Ethylendiamintetraessigsäure, Tetrakaliumsalz Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	10-25%
CAS: 31795-24-1 EINECS: 250-807-9 Reg.nr.: 01-2119517439-34	Methylsilanetriol, potassium salt Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1A, H314; Eye Dam. 1, H318	10-25%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3 Reg.nr.: 01-2119487136-33	hidróxido de potasio Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1A, H314; Acute Tox. 4, H302	5-<10%

Indicaciones adicionales

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales:

Es necesario un entrenamiento especial para primeros auxilios.

En caso de inhalación del producto:

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

Recurrir a un médico de inmediato.

En caso de contacto con la piel:

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

Un tratamiento médico inmediato es imperativo, ya que las cauterizaciones no tratadas producen heridas de difícil curación.

En caso de con los ojos:

Limpicar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

Provocar el vómito y solicitar asistencia médica

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas:

El producto en sí mismo no es combustible; las medidas de extinción de incendios deben definirse dependiendo de los productos que lo rodean.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Oxidos azoicos (NOx)

Monóxido de carbono (CO)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección: Llevar puesto un traje de protección total.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Impedir que penetre en el alcantarillado, en fosas o en sótanos.

Diluir con mucha agua.

Nombre comercial: Betolin A 11

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Utilizar un neutralizador.

Asegurar suficiente ventilación.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 13 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Manipulación:

Precauciones para una manipulación segura No se requieren medidas especiales.

7.1 Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Prever cubas sin desagüe.

Evitar de manera segura la penetración en el suelo.

Conservar sólo en el envase original.

Material inadecuado para recipientes: cinc

Material inadecuado para recipientes: aluminio.

No utilizar recipientes de metal ligero.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No almacenar junto con ácidos.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Proteger de las heladas.

Estabilidad de almacenaje: 12 meses

Clase de almacenamiento: 8 B (TRGS 510)

7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

CAS: 1310-58-3 hidróxido de potasio (5-<10%)

LEP | Valor de corta duración: 2 mg/m³

Indicaciones adicionales:

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Equipo de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Protección respiratoria:

Protección respiratoria sólo en el caso de formación de aerosoles o neblinas.

Protección de manos: Guantes - resistentes a los agentes alcalinos

Material de los guantes

Látex natural con pequeñas cantidades de policloropreno.

Tiempo de penetración del material de los guantes

Valor de permeación: Nivel ≤ 6

Indicaciones basadas en la información del fabricante de los guantes.

Protección de ojos:



Gafas de protección herméticas

Nombre comercial: Betolin A 11

Protección del cuerpo: Ropa protectora resistente a los agentes alcalinos

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Aspecto:

Forma: Líquido
Color: Opaco
Olor: Dulzón

valor pH a 20 °C: ca. 13

Cambio de estado

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 102 °C

Punto de inflamación: > 61 °C

Temperatura de auto-inflamación: El producto no es autoinflamable.

Propiedades explosivas: El producto no es explosivo.

Densidad a 20 °C: ca. 1,33 g/cm3

Solubilidad en / miscibilidad con

Agua: Completamente mezclable

Viscosidad

Dinámica a 20 °C: ca. 14 mPas

Concentración del disolvente:

Disolventes orgánicos: 0,0 %

9.2 Otros datos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.

10.2 Estabilidad química

Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:

No se descompone al emplearse adecuadamente.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciona con ácidos.

Reacciona con metales innobles generando hidrógeno.

10.4 Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.

10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.

10.6 Productos de descomposición peligrosos:

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Nocivo en caso de ingestión.

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

Oral	ATE mix	1564 mg/kg
------	---------	------------

Efecto estimulante primario:

En la piel:

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

En el ojo:

Provoca lesiones oculares graves.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Nombre comercial: **Betolin A 11**

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única
 A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida
 A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Peligro de aspiración
 A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad acuática

CAS: 1310-58-3 hidróxido de potasio

EC 50 / 15min	22 mg/l (Photobacterium phosphoreum)
LC 50 / 96h	80 mg/l (Gambusia affinis)
LC 50 / 24h	165 mg/l (Poecilia reticulata)

12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

Instrucciones adicionales:

Puede ser eliminado del agua por precipitación o floculación.

12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales:

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

En estado no diluido o no neutralizado, no verter en el alcantarillado o en otros sistemas de desagüe.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendación:

Entregar a un servicio especial de recogida de basuras o llevar a un depósito de sustancias problemáticas.

Embalajes sin limpiar:

Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

Producto de limpieza recomendado:

Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

ADR, IMDG, IATA UN3267

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR 3267 LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, ORGÁNICO, N.E.P. (Methylsilanetriol, potassium salt, HIDRÓXIDO POTÁSICO)

IMDG, IATA CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (Methylsilanetriol, potassium salt, POTASSIUM HYDROXIDE)

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR, IMDG, IATA



Clase

8 Materias corrosivas

Etiqueta

8

Nombre comercial: **Betolin A 11**

14.4 Grupo de embalaje ADR, IMDG, IATA	II
14.5 Peligros para el medio ambiente: Contaminante marino:	No
14.6 Precauciones particulares para los usuarios Número Kemler: Número EMS: Segregation groups Stowage Category Stowage Code Segregation Code	Atención: Materias corrosivas 80 F-A,S-B Alkalis B SW2 Clear of living quarters. SG35 Stow "separated from" acids.
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC	No aplicable.
Transporte/datos adicionales:	
ADR Cantidades limitadas (LQ) Cantidades exceptuadas (EQ) Categoría de transporte Código de restricción del túnel	1L Código: E2 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 500 ml 2 E
IMDG Limited quantities (LQ) Excepted quantities (EQ)	1L Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
"Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 3267 LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, ORGÁNICO, N.E.P. (METHYLSILANETRIOL, POTASSIUM SALT, HIDRÓXIDO POTÁSICO), 8, II

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3

Disposiciones nacionales:

Clase de peligro para las aguas:
Peligroso para las aguas clase 2.

Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos

Chemical Inventories:
Europe (EINECS): yes
Korea (KECI): yes
Japan (ENCS): yes
Australia (AICS): yes
China (IECSC): yes
Canada (DSL): yes
Phillipine (PICCS): yes
US (TSCA): yes

15.2 Evaluación de la seguridad química:

Este producto es una mezcla.
Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

El producto está diseñado exclusivamente para aplicación profesional o industrial. Los datos reflejados corresponden al estado

Nombre comercial: Betolin A 11

actual de nuestras experiencias y nuestros conocimientos técnicos, pero no suponen ninguna garantía obligatoria legal de determinadas propiedades, o de la idoneidad para un determinado fin de aplicación. No se le exige al usuario de pruebas propias.

Frases relevantes

H290 Puede ser corrosivo para los metales.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

Persona de contacto: Laboratorio

Interlocutor Dra. E. Cavero

Abreviaturas y acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr.1: Corrosivos para los metales - Categoría 1

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda - Categoría 4

Skin Corr. 1A: Corrosión o irritación cutáneas - Categoría 1A

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular - Categoría 1

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**